

# Technical information 3613EE

SE

**Effekt:** 200x0,06W  
**Transformator:** 240/24V, 20W

1. Slingan kan användas såväl utomhus som inomhus.
2. Transformatorn får endast anslutas inomhus.
3. Ljusslingan är avsedd för svagström 24V och ska anslutas till medföljande transformator.
4. **OBS!**
5. Undvik skada på kablarnas isolering.
6. Anslut ej ljuskedjan till elnätet då den befinner sig i förpackningen.
7. Anslut ej denna kedja elektriskt till en annan kedja.
8. Denna ljusarmaturs anslutningssladd kan inte bytas ut.
9. Om sladden är skadad skall armaturen kasseras.

N

**Effekt:** 200x0,06W  
**Trafo:** 240/24V, 20W

1. Slingen kan brukes både utendørs og innendørs.
2. Transformatoren skal kun tilsluttes innendørs.
3. Slingen er laget for svakstrøm 24V og skal tilsluttes vedlagte transformator.
4. **OBS!**
5. Unngå å skade kabelens isolering.
6. Tilslutt ikke slingen til strøm, når den er i emballasjen.
7. Tilslutt ikke slingen til en annen slynge.
8. Tilslutningskabelen kan ikke byttes.
9. Om kabelen er skadd skal slingen kastes.

DE

**Leistung:** 200x0,06W  
**Transformator:** 240/24V, 20W

1. Lichterkette kann im Innen- und Außenbereich angewendet werden.
2. Der Transformator muss im Innenbereich angeschlossen werden.
3. Die Lichterkette ist für Schwachstrom von 24V bestimmt und an den mitgelieferten 24V Transformator anzuschließen.
4. **Achtung!**
5. Die Isolierung der Kabel vor Beschädigungen schützen.
6. Die Lichterkette nicht ans Netz anschließen, wenn sie in der Verpackung liegt.
7. Diese Lichterkette nicht elektrisch an eine andere Lichterkette anschließen.
8. Das Anschlusskabel dieser Lichterkette kann nicht ausgetauscht werden.
9. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss das Produkt entsorgt werden.

GB

**Output:** 200x0,06W  
**Transformer:** 240/24V, 20W

1. Lightset can be used both outdoors and indoors.
2. The transformer must only be connected indoors.
3. The lightset must only be used when connected to a 24 volt low voltage transformer with the same output as the one provided.
4. **ATTENTION!**
5. Avoid damage to the cable insulation.
6. Do not connect fitting to electricity supply while still in its packing.
7. Do not connect this set of lights electrically to another set of lights.
8. The external flexible cable or cord of this lightset cannot be replaced.
9. If the cord is damaged, the lightset should be destroyed.

# Technical information 3613EE

**F**

**Puissance:** 200x0,06W  
**Puissance totale:** 12W  
**Transformateur:** 240/24V, 20W

1. Le luminaire peut être utilisé à l'extérieur et à l'intérieur.
2. Le transformateur doit impérativement être branché à l'intérieur.
3. Le luminaire ne doit être utilisé que avec le transformateur 24 volts basse tension livré avec ou un autre transformateur avec les même caractéristiques que celui ci.
4. **ATTENTION!**
5. Éviter d'endommager l'isolation des câbles.
6. Ne branchez pas le luminaire alors qu'il était encore dans son emballage.
7. Ne reliez pas ce luminaire électriquement à un autre luminaire.
8. Le câble flexible externe ou cordon de ce luminaire ne peuvent pas être remplacés.
9. Si le cordon est endommagé, le luminaire doivent être détruits et amené à un point de recyclage approprié.

**NL**

**Opbrengst:** 200x0,06W  
**Transformator:** 240/24V, 20W

1. Het snoer kan zowel buitenshuis als binnenshuis worden gebruikt.
2. De transformator mag uitsluitend binnenshuis worden aangesloten.
3. Het verlichtingssnoer is bedoeld voor zwaakstroom 24V en moet op de meegeleverde transformator aangesloten worden.
4. **N.B.!**
5. Voorkom beschadiging aan de isolatie van de kabels.
6. Sluit een verlichtingssnoer nooit op de elektriciteit aan als het zich nog in de verpakking bevindt.
7. Sluit dit snoer niet elektrisch aan op een ander snoer.
8. Het aansluitsnoer van deze lichtarmatuur kan niet vervangen worden.
9. Als het snoer beschadigd is moet de armatuur weggegooid worden.

**PL**

**Moc:** 200x0,06W  
**Transformator:** 240/24V, 20W

1. Łańcuch świetlny można używać zarówno w pomieszczeniach jak i na zewnątrz.
2. Transformator wolno podłączać wyłącznie wewnątrz pomieszczenia.
3. Łańcuch świetlny jest wykonany do użytku na prąd słaby 24V i należy go podłączać przez załączony transformator.
4. **UWAGA!**
5. Uważaj żeby nie uszkodzić izolacji na kablu.
6. Nie podłączaj łańcucha świetlnego do prądu kiedy znajduje się on w opakowaniu.
7. Nie łącz elektrycznie tego łańcucha świetlnego z innym.
8. Przewodu podłączeniowego od tego oświetlenia nie można wymieniać.
9. Jeżeli przewód został uszkodzony należy całą armaturę oddać do kasacji.

# Technical information 3613EE

I

SK

CZ

**Potenza:** 200x0,06W  
**Trasformatore:** 240/24V, 20W

**Výstup:** 200x0,06W  
**Transformátor:** 240/24V, 20W

**Příkon:** 200x0,06W  
**Transformátor:** 240/24V, 20W

1. La luminaria può essere usata sia all'esterno che all'interno.
2. Il trasformatore può essere collegato solo in interni.
3. La luminaria è concepita per bassa corrente di 24V e dev'essere collegata al trasformatore allegato.
- 4. Attenzione!**
5. Evitare di danneggiare l'isolamento dei cavi.
6. Non collegare la luminaria alla rete elettrica prima di toglierla dalla confezione.
7. Non collegare elettricamente questa luminaria ad un'altra.
8. Il cavo di collegamento di questo sistema d'illuminazione non può venir sostituito.
9. Se il cavo è danneggiato il sistema dev'essere distrutto.

1. Svetelnú sústavu je možné použiť vonku, ako aj vo vnútri.
2. Transformátor sa musí pripojiť vo vnútri (v budove).
3. Svetelnú sústavu je možné používať iba pri pripojení na transformátor s nízkym napätím 24 V s tým istým výstupom, ako je dodaný.
- 4. UPOZORNENIE!**
5. Vyhýbajte sa poškodeniu izolácie kábla.
6. Zariadenie nepripájajte do elektrickej siete, pokiaľ je stále vo svojom obale.
7. Túto sústavu svetiel neprepájajte elektricky s inou sústavou svetiel.
8. Vonkajšiu elektrickú šnúru alebo vodič tejto sústavy svetiel nie je možné vymeniť.
9. Ak je vodič poškodený, svetelná sústava by sa mala zlikvidovať.

1. Toto svítidlo lze použít ve vnitřních i venkovních prostorech.
2. Transformátor musí být zapojen ve vnitřních prostorech.
3. Svítidlo musí používat, pouze je-li připojeno k nízkonapěťovému transformátoru 24 V se stejným výstupem, jako ten dodaný.
- 4. POZOR!**
5. Zabraňte poškození izolace vodičů
6. Nepřipojujte svítidlo k napájení, pokud je dosud ve svém obalu.
7. Nepřipojujte toto osvětlovací těleso elektricky k jiným osvětlovacím tělesům.
8. Ohebný kabel tohoto svítidla nelze vyměnit.
9. Pokud se kabel poškodí, je třeba svítidlo zlikvidovat.

# Technical information 3613EE

HU

**Teljesítmény:** 200x0,06W  
**Transzformátor:** 240/24V, 20W

1. A világítófüzér kültéri és beltéri használatra is alkalmas.
2. A transzformátort beltérben kell csatlakoztatni.
3. A világítófüzér csak a megadottal megegyező kimenőteljesítményű, 24 voltos kifeszültségű transzformátorhoz csatlakoztatva használható.
- 4. VIGYÁZAT!**
5. Óvja a kábelszigetelést a sérüléstől.
6. A csomagolásban lévő szerelvényt ne helyezze áram alá.
7. Ne kösse elektromosan ezt a világítófüzért másik világítófüzérhez.
8. A világítófüzér külső hajlítható vezetéke vagy kábele nem cserélhető.
9. Ha a kábel megsérül, a világítófüzért meg kell semmisíteni.

RO

**Putere:** 200x0,06W  
**Transformator:** 240/24V, 20W

1. Setul de lumini poate fi utilizat atât în aer liber, cât și în interior.
2. Transformatorul trebuie conectat în interior.
3. Setul de lumini trebuie utilizat numai dacă este conectat la un transformator de 24 V tensiune joasă cu aceeași putere ca a modelului furnizat.
- 4. ATENȚIE!**
5. Evitați deteriorarea izolației cablului.
6. Nu conectați ansamblul la sursa de alimentare electrică atâta timp cât se află încă în ambalaj.
7. Nu conectați electric setul de lumini la un alt set de lumini.
8. Cablul flexibil extern sau cablul de alimentare al acestui set de lumini nu poate fi înlocuit.
9. În cazul în care cablul este deteriorat, setul de lumini trebuie distrus.

RU

**Мощность:** 200x0,06W  
**Трансформатор:** 240/24V, 20W

1. Осветительный прибор может использоваться как в помещении, так и на открытом воздухе.
2. Трансформатор должен быть подсоединен в помещении.
3. Осветительный прибор может быть использован только после его подключения на 24 вольта к низковольтному трансформатору с аналогичным значением напряжения на выходе.
- 4. ВНИМАНИЕ!**
5. Не допускайте повреждений изоляции кабеля.
6. Прежде чем подключать осветительную арматуру к источнику электропитания, необходимо удалить с изделия весь упаковочный материал.
7. Запрещается подключать данный осветительный прибор к другому с помощью электрического соединения.
8. Не допускается замена внешнего гибкого кабеля или провода, которым оснащен этот осветительный прибор.
9. В случае повреждения провода осветительный прибор следует утилизировать.

# Technical information 3613EE

DK

Effekt: 200x0,06W  
Transformer: 240/24V, 20W

1. Lyskæden kan anvendes såvel udendørs som indendørs.
2. Transformeren må kun tilsluttes indendørs.
3. Lyskæden er beregnet til lavvoltage 24V og skal tilsluttes den medfølgende transformer.
4. **OBS!**
5. Undgå skader på kablernes isolering.
6. Tilslut ikke strøm til kæden mens den stadig ligger i forpakningen.
7. Tilslut ikke denne kæde til en anden kæde.
8. Dette produkts tilslutningsledning kan ikke udskiftes.
9. Hvis der er skade på ledningen skal produktet kasseres.

FI

Teho: 200x0,06W  
Muuntaja: 240/24V, 20W

1. Valosarjaa voidaan käyttää sekä ulko- että sisäkäytössä.
2. Muuntaja on sijoitettava kuivaan tilaan.
3. Valosarja on tarkoitettu käytettäväksi 24 V heikkovirralla ja se tulee liittää mukana seuraavaan muuntajaan.
4. **HUOM!**
5. Älä vaurioita kaapelin eristeitä.
6. Älä kytke sarjaa sähköverkkoon sen ollessa pakkauksessaan.
7. Älä kytke tätä sarjaa sähköisesti mihinkään muuhun sarjaan.
8. Tämän sarjan liitosjohtoa ei voi vaihtaa.
9. Jos johto vaurioituu on sarja hävitettävä.

E

Potencia: 200x0,06W  
Transformador: 240/24V, 20W

1. La guirnalda se puede usar en exteriores e interiores.
2. El transformador debe conectarse únicamente bajo techo.
3. La cadena luminosa está destinada a corriente de baja tensión de 24 V y debe conectarse con el transformador incluido en la entrega.
4. **NOTA:**
5. Evite dañar el aislamiento de los cables.
6. No conecte esta cadena luminosa a la red eléctrica mientras está en el embalaje.
7. No conecte esta cadena luminosa eléctrica a otra.
8. El cable de conexión de este accesorio de iluminación no es reemplazable.
9. Si el cable está dañado, se debe eliminar todo el accesorio.